

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 97.341 van 29 juni 2001

A. 91.100/V-1.583

A. 94.237/V-1.594.

In zake : **Lucien NOUWYNCK,**

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. D. WAGNER en Mr. L. RASE,
advocaten,
Quai de Rome 2
4000 Luik,

tegen :

de Belgische Staat,
vertegenwoordigd door de
Minister van Justitie,

die woonplaats heeft gekozen bij
Mr. Paul WOUTERS, advocaat bij
het Hof van Cassatie,
Tenboschstraat 32
1000 Brussel.

Tussenkomende partijen :

1. Diane REYNDERS,

Molenweg 105
1780 Wemmel,

2. Freddy GAZAN,

Gebroeders Becquélaan 8
1082 Sint-Agatha-Berchem.

**DE RAAD VAN STATE, Ve KAMER,
RECHTSPREKEND IN KORT GEDING,**

Gezien de vordering die Lucien NOUWYNCK op
19 april 2000 heeft ingesteld om de schorsing van de
tenuitvoerlegging te verkrijgen van het koninklijk

besluit van 16 februari 2000 waarbij Diane REYNDERS wordt aangewezen tot adviseur-generaal voor het Strafrechtelijk Beleid voor een termijn van vijf jaar en van het koninklijk besluit van dezelfde datum waarbij Freddy GAZAN wordt aangewezen tot adjunct-adviseur-generaal voor het Strafrechtelijk Beleid voor een termijn van vijf jaar, welke besluiten zijn bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 29 februari 2000;

Gezien het gelijktijdig ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de nietigverklaring van die koninklijke besluiten vordert;

Gezien de toelichtende verzoekschriften die dezelfde verzoeker op 9 juni 2000 heeft ingediend met het oog op de schorsing en de nietigverklaring van die besluiten;

Gezien het verzoek tot tussenkomst dat Diane REYNDERS op 3 mei 2000 heeft ingediend;

Gezien het verzoek tot tussenkomst dat Freddy GAZAN op 30 november 2000 heeft ingediend;

Gezien de nota's met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij;

Gezien het verslag van Mevr. A. DEBUSSCHERE, eerste auditeur bij de Raad van State, opgemaakt voor de rechtspleging in kort geding;

Gelet op de beschikking van 6 juni 2001, waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 21 juni 2001 om 10 uur;

Gelet op de kennisgeving, aan de partijen,
van het verslag en van de beschikking tot vaststelling
van de rechtsdag;

Gehoord het verslag van Mevr. S. GEHLEN,
staatsraad;

Gehoord de opmerkingen van Mr. L. RASE,
advocaat, die voor verzoeker verschijnt, van
Mr. D. LAMBOT, loco Mr. P. WOUTERS, advocaat, die voor
de verwerende partij verschijnt, van Mr. P. DEVERS,
advocaat, die voor de eerste tussenkomende partij
verschijnt en gehoord de tussenkomende partij GAZAN;

Gehoord het andersluidend advies van
Mevr. A. DEBUSSCHERE, eerste auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de
wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari
1973;

Overwegende dat er grond is om de verzoeken
tot tussenkomst in de schorsingsprocedure, ingediend
door Diane REYNDERS en Freddy GAZAN, op wie de bestreden
handelingen betrekking hebben, in te willigen;

Overwegende dat de volgende gegevens
dienstig zijn voor het onderzoek van de vordering tot
schorsing :

1. De dienst voor het Strafrechtelijk Beleid
is opgericht bij koninklijk besluit van 14 januari 1994.
Zijn taken bestaan hoofdzakelijk uit adviesverlening aan
de Minister van Justitie en uit samenwerking met het
College van Procureurs-generaal, die nader wordt
geregeld in een koninklijk besluit van 4 februari 1999.
De dienst wordt geleid door een adviseur-generaal en een

adjunct-adviseur-generaal, die op voordracht van de Minister van Justitie door de Koning worden aangesteld voor een tijdvak van vijf jaar; hun opdracht is hernieuwbaar; de adjunct-adviseur-generaal moet tot een ander taalstelsel behoren dan de adviseur-generaal.

2. Bij koninklijk besluit van 10 november 1994 is verzoeker, toen substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, met ingang van 1 december 1994 aangewezen als adviseur-generaal voor het Strafrechtelijk Beleid voor een periode van vijf jaar. Dat koninklijk besluit is onder meer met de volgende redenen omkleed :

" Overwegende dat de heer L. NOUWYNCK door zijn dubbele academische vorming op het vlak van de rechtswetenschappen en de criminologie bijzonder in aanmerking komt voor het betrokken ambt; dat hij een lange administratieve en gerechtelijke ervaring heeft; dat de ervaring, verworven gedurende de laatste tien jaren, ook specifiek betrekking heeft op de strijd tegen de criminaliteit;

Overwegende dat de heer L. NOUWYNCK van alle kandidaten de meest gevarieerde ervaring heeft vermits deze zich zowel op het theoretische vlak als op het praktische terrein situeert; dat deze ervaring zowel de toepassing van het recht als het wetgevend werk tot voorwerp heeft gehad; dat ze gerechtelijke, administratieve en penitentiaire aangelegenheden heeft omvat, alsook internationale samenwerkingsvormen;

Overwegende dat de heer L. NOUWYNCK bijgevolg de best aangewezen kandidaat is om de functie van adviseur-generaal waar te nemen;"

Diane REYNDERS van haar kant, die op dat ogenblik substituut-procureur des Konings te Antwerpen was, is aangewezen als adjunct-adviseur-generaal; het koninklijk besluit betreffende die aanstelling is niet overgelegd.

Freddy GAZAN, die toen ambtenaar op het departement Justitie was, is vanaf de oprichting van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid aangewezen als adviseur van die dienst.

3. Bij brief van 21 oktober 1999 heeft verzoeker de Minister van Justitie gevraagd of zijn opdracht als adviseur-generaal mogelijk wordt verlengd. Op die brief heeft hij geen antwoord gekregen.

4. Op een vraag die tijdens de vergadering van 25 oktober 1999 van de Commissie voor de Justitie van de Kamer van volksvertegenwoordigers over de toekomst van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid is gesteld, heeft de Minister van Justitie in verband met de bijna verstreken opdrachten het volgende geantwoord :

" Het klopt dat de mandaten van een aantal leden van de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid verstrijken. In het Staatsblad worden nieuwe vacatures gepubliceerd. De leden die zich opnieuw kandidaat stellen krijgen vanzelfsprekend een kans, maar het koninklijk besluit bepaalt uitdrukkelijk dat het niet om een vernieuwing van de benoemingen gaat. Ervaring geldt natuurlijk als een beoordelingscriterium".

5. Op 29 oktober 1999 wordt in het Belgisch Staatsblad aangekondigd dat bij de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid een betrekking van adviseur-generaal en een betrekking van adjunct-adviseur-generaal vacant zijn.

Verzoeker en Diane REYNDERS solliciteren naar de betrekking van adviseur-generaal. Freddy GAZAN dingt naar de beide betrekkingen.

6. Op verzoek van de Minister van Justitie brengt het College van Procureurs-generaal op 25 januari

2000 een advies over de kandidaten uit. Het College maakt eerst een voorafgaande opmerking over de moeilijkheid om advies te geven over kandidaten die het niet kent en, benadrukkend dat "enige bijsturing in het raam van de samenwerking met het College van Procureurs-generaal zich schijnt op te dringen", "kan (het College) dan ook niet anders dan de toekomst hoopvol tegemoet zien wanneer de Minister van Justitie aankondigt dat de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid op een enigszins andere manier zal dienen gestructureerd te worden en dit zowel in de relatie tot het kabinet, de administratie van het departement Justitie als tot het College van Procureurs-generaal". Vervolgens verstrekt het College zijn advies over ieder van de acht kandidaten. In verband met verzoeker en de twee tussenkomende partijen drukt het zich als volgt uit :

- " 6. De heer NOUWYNCK Lucien stelt zich kandidaat voor de functie van adviseur-generaal.

Geboren in juli 1954 heeft deze kandidaat in zijn professionele loopbaan ervaring opgedaan als advocaat en als vrijwillig stagiair in het parket van Eerste Aanleg te Charleroi alsook te Brussel, waar hij in november 1984 werd benoemd tot substituut-procureur des Konings.

Hij is gedurende 6 jaar actief geweest als rechtstreekse medewerker binnen het kabinet van de Minister van Justitie, waarna hij - mits een aanwezigheid van enkele maanden op het parket-generaal te Brussel - tot adviseur-generaal bij de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid werd aangewezen.

Sindsdien heeft hij menigvuldige publicaties op zijn naam staan en was hij tevens eindverantwoordelijke voor elk jaarverslag van de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid.

Als licentiaat in de rechten en in de criminologische wetenschappen, heeft hij zich gedurende de voorbije jaren verder kunnen ontplooiën als een wetenschapper van hoog niveau. Uit de kandidaatstelling, blijkt onmiskenbaar dat de heer Lucien NOUWYNCK zich de voorbije jaren met grote gedrevenheid heeft ingezet, opdat de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid zou

erkend worden als een hoogwaardige instelling, waarop zowel door de Minister van Justitie als door het departement Justitie en door het College van Procureurs-generaal ten allen tijde zou kunnen beroep gedaan worden.

Uit de opsomming van de opeenvolgende materies waarin de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid voor zichzelf een opdracht had toegemeten blijkt evenwel dat wellicht ofwel de lat te hoog is gelegd ofwel te weinig diepgaand werk is kunnen geleverd, zodat na een eerste termijn van vijf jaar activiteit de vraag rijst of een heroriëntering van taken en opdrachten zich niet opdringt.

Bijgevolg meent het College dat de heer Lucien NOUWYNCK op basis van zijn bijzondere capaciteiten alleszins een gunstig advies verdient. Alles zal vanzelfsprekend afhangen van deze nieuwe oriëntaties die de Minister van Justitie zich voorneemt te treffen bij de verdere uitbouw voor de Dienst Strafrechtelijk Beleid.

7. Mevrouw REYNDERS Diane stelt zich kandidaat voor de functie van adviseur-generaal.

Geboren in mei 1955 heeft deze kandidaat in haar professionele loopbaan ervaring opgedaan als advocaat en gerechtelijk stagiair aan het parket te Hasselt, waarna zij medio 1982 benoemd werd tot Substituut in het parket te Antwerpen. Zij werd vanaf de startperiode van de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid aangewezen tot de functie van adjunct-adviseur-generaal.

Uit het overzicht van de taken waarop zij zich gedurende de vijf voorbije jaren heeft toegelegd blijkt dat zij een bijzonder grote waaier van de diverse rechtsdomeinen heeft bestreken doch in hoofdzaak die domeinen die rechtstreeks in verband te brengen waren met problemen, gekoppeld aan het Openbaar Ministerie.

Blijkbaar heeft haar vroegere werkatmosfeer haar nooit helemaal losgelaten, want telkens werd een brug gelegd naar haar ervaring als parketmagistraat.

Zulks moge trouwens blijken uit haar kandidatuurstelling voor het ambt van Procureur des Konings te Antwerpen.

Door haar voormalige korpsoverste wordt zij omschreven als een intelligent persoon met een alerte geest en feeling voor het onderkennen van wat belangrijk is of verzwegen is.

Tevens wordt de kandidaat geprezen om haar werkritme en beschikbaarheid meer bepaald voor de problematiek van de communicatie in al zijn vormen.

Inzake collegialiteit bezit Mevrouw Diane REYNDERS een uitgesproken korpsgeest. Zij komt onbevangen voor haar mening uit maar gelijktijdig vindt zij het even belangrijk om meningsverschillen niet te laten aanslepen.

Sinds 16 december 1999 is zij teruggekeerd naar het parket te Antwerpen, waar zij voorlopig geaffecteerd is bij de jeugdafdeling met als opdracht een globale nota op te stellen betreffende de problematiek van de jeugdcriminaliteit.

Hierbij weze wel aangestipt dat mede gelet op haar ervaring binnen de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid zij gevraagd werd om deel uit te maken van werkgroepen die zich buigen over de nakende politiehervormingen.

Gelet op het feit dat Mevrouw Diane REYNDERS doorgaans omschreven wordt als een pragmatisch ingestelde persoonlijkheid die bovendien nog altijd op erg constructieve en gemotiveerde wijze elke uitdaging aangaat in het kader van de vernieuwende ideeën voor het gerechtelijk apparaat in hoofdzaak dan wel voor het Openbaar Ministerie, is het College van Procureurs-generaal van mening dat voor deze kandidaat een meer dan gunstig advies kan worden voorbehouden.

2. De heer GAZAN Freddy stelt zich kandidaat voor de functies van adviseur-generaal en van adjunct-adviseur-generaal.

Als baccalaureaat in familiale en sexuele wetenschappen, licentiaat in de criminologische wetenschappen, licentiaat in de rechten en licentiaat in administratieve wetenschappen maakt hij eveneens van bij de startperiode deel uit van de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid.

Na een loopbaan - binnen het departement Justitie - is hij thans adviseur op de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid en vervult hij een bijkomende werkzaamheid in het raam van een VZW die zich toelegt op de behandeling van voornamelijk sexuele delinquenten.

Hij heeft veelvuldige publicaties op zijn naam. Hij heeft regelmatig actief deelgenomen aan wetenschappelijke bijeenkomsten in het buitenland.

Hij is herhaaldelijk als deskundige uitgenodigd om voordrachten te houden zowel over het recht in het algemeen als over de criminologie in het bijzonder. Klaarblijkelijk wordt op hem meer dan eens beroep gedaan in aangelegenheden die verband houden met seksuele delinquentie en pedofilie.

Geboren in november 1954 blijkt het beroepspalmares reeds zeer omvangrijk en imposant te zijn. Alleszins is de heer Freddy GAZAN een bijzonder waardevol kandidaat, die gelet op zijn veelzijdigheid en ruime belangstelling, gekoppeld aan een zekere pragmatische ingesteldheid zal kunnen tegemoet komen aan de geplande uitbouw van een vernieuwde aanpak binnen de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid.

Voor deze kandidaat is het College van Procureurs-generaal wellicht niet de meest aangewezen instantie om met kennis van zaken de specifieke meerwaarden en capaciteiten van de kandidaat in zijn juist daglicht te kunnen stellen."

Dat advies bevond zich niet bij de stukken die verzoeker op eigen verzoek heeft kunnen inkijken op 20 maart 2000.

7. Bij besluit van 16 februari 2000 benoemt de Koning de eerste tussenkomende partij tot adviseur-generaal van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid. Dat besluit is als volgt gemotiveerd :

" Overwegende dat Mevr. Diane Reynders aan de benoemingsvoorwaarden voldoet;

Overwegende dat de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid, die onder het rechtstreeks gezag van de Minister van Justitie staat, de Minister niet alleen van advies moet dienen inzake het beleid in strafzaken, maar tevens aangaande de coördinatie van de verhoudingen tussen de gerechtelijke politie en de preventieve politie;

Overwegende dat de wet van 4 maart 1997 tot instelling van het College van Procureurs-generaal en het koninklijk besluit van 4 februari 1999 tot regeling van de samenwerking tussen het College van Procureurs-generaal en de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid voorziet dat deze Dienst de Procureurs-generaal zal bijstaan in de uitwerking van het beleid in hun rechtsgebied en bij de coördinering van het beleid van ieder van hen;

Overwegende dat een heroriëntering van de taken en de opdrachten zich opdringt met de bedoeling diepgaand werk te kunnen leveren en resultaten te kunnen boeken op het justitiële terrein;

Overwegende dat Mevr. Diane Reynders een ervaring van meer dan 15 jaar heeft opgedaan met de werking van de rechtbanken en de gerechtelijke functies, eerst als advocaat, daarna als gerechtelijk stagiair en vervolgens als magistraat van het openbaar ministerie; dat zij gedurende deze periode een bijzonder gevarieerde ervaring heeft verworven vermits zij daarbij zeer verscheidene opdrachten heeft vervuld en aldus in contact is gekomen met menigvuldige vormen van criminaliteit en criminaliteitsbestrijding;

Overwegende dat Mevr. Diane Reynders ontegensprekelijk over een uitmuntende professionele en wetenschappelijke bekwaamheid beschikt;

Overwegende dat Mevr. Diane Reynders ten zeerste gewaardeerd wordt voor haar werkritme en beschikbaarheid en meer bepaald voor haar zin voor communicatie in al zijn vormen;

Overwegende dat Mevr. Diane Reynders een pragmatisch ingestelde persoonlijkheid heeft die altijd op erg constructieve en gemotiveerde wijze elke uitdaging aangaat in het kader van de vernieuwende ideeën voor het gerechtelijk apparaat en aldus een positieve bijdrage zal kunnen leveren tot een vernieuwde aanpak binnen de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid;

Overwegende dat Mevr. Diane Reynders bijgevolg de best aangewezen kandidaat is om de functie van adviseur-generaal voor de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid waar te nemen."

Dat is de eerste bestreden handeling.

8. Bij een besluit van dezelfde dag benoemt de Koning de tweede tussenkomende partij tot adjunct-adviseur-generaal bij de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid. Dat besluit is als volgt gemotiveerd :

" Overwegende dat de heer Freddy Gazan aan de benoemingsvoorwaarden voldoet;

Overwegende dat de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid, die onder het rechtstreeks gezag van de Minister van Justitie staat, de Minister niet alleen van advies moet dienen inzake het beleid in strafzaken, maar tevens aangaande de coördinatie van de verhoudingen tussen de gerechtelijke politie en de preventieve politie;

Overwegende dat de wet van 4 maart 1997 tot instelling van het College van Procureurs-generaal en het koninklijk besluit van 4 februari 1999 tot regeling van de samenwerking tussen het College van Procureurs-generaal en de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid voorziet dat deze Dienst de Procureurs-generaal zal bijstaan in de uitwerking van het beleid in hun rechtsgebied en bij de coördinering van het beleid van ieder van hen;

Overwegende dat een heroriëntering van de taken en de opdrachten zich opdringt met de bedoeling diepgaand werk te kunnen leveren en resultaten te kunnen boeken op het justitiële terrein;

Overwegende dat de heer Freddy Gazan, naast zijn diploma's van licentiaat in de rechten, in de familiale en seksuele wetenschappen, in de criminologische wetenschappen, en in de administratieve wetenschappen, een grote wetenschappelijke bijdrage levert als deskundige in de criminologie;

Overwegende dat de heer Freddy Gazan in het bijzonder gespecialiseerd is op het domein van de seksuele criminologie alsook van de seksuele criminaliteit;

Overwegende dat de heer Freddy Gazan beschikt over een pragmatische aanpak gekoppeld aan een grote kennis van het terrein;

Overwegende dat de heer Freddy Gazan, gelet op zijn veelzijdigheid en ruime belangstelling zal kunnen tegemoet komen aan de geplande uitbouw van een vernieuwde aanpak binnen de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid;

Overwegende dat aldus de heer Freddy Gazan een bijzonder aangewezen kandidaat is om de functie van adjunct-adviseur-generaal voor de Dienst voor het Strafrechtelijk Beleid waar te nemen."

Dat is de tweede bestreden handeling.

9. Op 24 maart 2000 krijgt verzoeker toestemming om het administratief dossier betreffende de toekenning van de betrekking van adviseur-generaal in te zien. Hij noteert dat hij kennis heeft genomen van de sollicitatiebrieven en van de eerste bestreden handeling.

Overwegende dat de eerste tussenkomende partij de ontvankelijkheid betwist van de toelichtende vordering tot schorsing door aan te voeren dat wanneer die vordering als een verzoekschrift wordt beschouwd, zij geacht dient te worden te laat te zijn ingediend, en dat wanneer zij als een nota wordt beschouwd, zij een nieuw middel zou bevatten, waardoor zij niet-ontvankelijk zou zijn;

Overwegende dat verzoeker de toelichtende vordering heeft ingediend nadat hij in het kader van deze procedure kennis had gekregen van het advies van het college van procureurs-generaal van 25 januari 2000 dat geen deel uitmaakte van het dossier dat hij voordien had kunnen inkijken; dat verzoeker spoed gemaakt heeft met het indienen van de toelichtende vordering die een nieuw middel bevatte betreffende dat advies; dat van de toelichtende vordering kennis is gegeven aan de verwerende partij en de tussenkomende partijen, die hun opmerkingen hebben kunnen formuleren; dat die vordering ingediend is binnen 60 dagen na de kennisneming van het voormelde advies, wat noch een aantasting van de rechten van de verdediging, noch een vertraging van de procedure heeft veroorzaakt; dat de exceptie niet wordt aangenomen;

Overwegende dat de eerste tussenkomende partij betwist dat de twee aangevochten handelingen verknocht zijn; dat ze onderstreept dat het gaat om twee afzonderlijke besluiten en uitlegt dat de eventuele

vernietiging van haar aanstelling, zonder vernietiging van die van Freddy GAZAN, niet tot gevolg zou hebben dat verzoeker niet voor een aanstelling in aanmerking zou komen; dat de tweede tussenkomende partij, uiterst subsidiair, een soortgelijke exceptie opwerpt, waarbij ze aanvoert dat verzoeker twee verzoekschriften had moeten indienen, aangezien het gaat om opdrachten waarvoor afzonderlijke oproepen tot de gegadigden zijn gedaan en om betrekkingen waarvoor een verschillend profiel wordt vereist;

Overwegende dat uit de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 14 januari 1994 tot oprichting van een dienst voor het Strafrechtelijk Beleid volgt dat de adviseur-generaal en de adjunct-adviseur-generaal tot een verschillend taalstelsel moeten behoren; dat, aangezien het taalstelsel van de ene bepalend is voor het taalstelsel van de andere, de vorderingen zodanig nauw met elkaar verbonden zijn dat ze tegelijk moeten worden behandeld en afgedaan, wil men voorkomen dat de uitspraken onverenigbaar zijn als de zaken afzonderlijk worden afgedaan;

Overwegende dat de eerste tussenkomende partij aanvoert dat het verzoekschrift en de kennisgeving ervan in het Frans waren gesteld, terwijl ze in Wemmel woont; dat ze verwijst naar de inhoud van artikel 68 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en uiteenzet dat alle berichten en mededelingen krachtens de artikelen 40 en 41, § 1, van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken moeten worden gesteld ofwel in de twee talen, ofwel in de taal van het betrokken gebied, ofwel, als het om particulieren gaat, in één van de drie talen waarvan de betrokkenen zich bedienen;

Overwegende dat verzoeker als magistraat van het Franse taalstelsel verplicht was zijn verzoekschrift in het Frans in te dienen; dat geschriften uitgaande van de Raad van State alleen dan in het Frans en het Nederlands moeten worden opgesteld als een zaak aan een tweetalige kamer wordt toegewezen; dat bij de kennisgeving van het verzoekschrift onmogelijk kon worden bepaald of de zaak aan de tweetalige kamer zou worden toegewezen; dat de in het Frans gedane kennisgeving regelmatig is; dat de eerste tussenkomende partij overigens geen conclusie trekt uit haar bevindingen in verband met die kennisgeving;

Overwegende dat de tweede tussenkomende partij aanvoert dat het beroep "totaal onontvankelijk" is; dat de aanwijzing van verzoeker als adviseur-generaal bij de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid volgens haar immers onwettig was, aangezien verzoeker als magistraat bij het hof van beroep niet in aanmerking kwam voor het uitoefenen van die functie en nu evenmin; dat de tweede tussenkomende partij van oordeel is dat een magistraat bij een appèlgerecht volgens de artikelen 327 en 327bis van het Gerechtelijk Wetboek niet mag worden aangesteld in een overheidsbestuur; dat haar stelling volgens haar bevestigd wordt in het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State over het voorontwerp van koninklijk besluit tot oprichting van een dienst voor het Strafrechtelijk Beleid;

Overwegende dat het voorontwerp waarover de afdeling wetgeving van de Raad van State het door de tweede tussenkomende partij bedoelde advies heeft uitgebracht, bepaalt dat de adviseur-generaal en de adjunct-adviseur-generaal van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid door de Koning zouden worden benoemd; dat in de uiteindelijke versie, die van het koninklijk besluit van 14 januari 1994 echter geen

sprake meer is van benoemingen, maar van aanwijzingen; dat die wijziging, die overeenstemt met de wil van de wetgever, haar oorsprong vindt in het eindverslag van de commissie belast met het opstellen van een verslag betreffende de oprichting van een dienst Criminele Politiek, waarin wordt gepreciseerd dat "op grond van de beschouwingen die zij ontwikkelde in het tussentijds verslag met betrekking tot de bijzondere positie van het openbaar ministerie in het geheel van het rechtshandhavingsbeleid, de Commissie van oordeel is dat de meest vruchtbare formule om in de leiding van het commissariaat-generaal de meest verregaande ervaring te kunnen benutten, er in zou bestaan twee parketmagistraten te delegeren"; dat krachtens artikel 327bis van het Gerechtelijk Wetboek overigens magistraten van een parket gedetacheerd kunnen worden bij het Ministerie van Justitie om een specifieke opdracht te vervullen, omschreven in een wets- of verordeningsbepaling; dat dit in dezen het geval is; dat de bewoordingen van het genoemde artikel 327bis en in het bijzonder het gebruik van het woord "Onverminderd" betekenen dat de opgesomde delegaties toegestaan zijn en dat bovendien de betrokken magistraten ook gedetacheerd kunnen worden in dienst van de Koning of bij een ministerieel kabinet; dat verzoeker op regelmatige wijze is kunnen - en nog steeds kan - worden aangewezen als adviseur-generaal van de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid; dat de exceptie niet wordt aangenomen;

Overwegende dat de tweede tussenkomende partij "louter suppletoir" opmerkt dat verzoeker de schorsing van haar aanstelling vordert, "louter op basis van het standpunt dat de adviseur-generaal, die Nederlandstalig is, eerst is aangesteld, wat noodzakelijkerwijze impliceert dat zijn adjunct Franstalig is", terwijl "het redelijker is ervan uit te gaan dat eerst de adjunct-adviseur-generaal is

aangesteld, zodat de adviseur-generaal Nederlandstalig moest zijn"; dat die waarschijnlijkheid volgens de tweede tussenkomende partij volgt uit de noodzaak dat één van de twee leidinggevende leden van de dienst een diploma in de criminologie heeft, wat het geval is voor de tweede tussenkomende partij en niet voor de eerste tussenkomende partij; dat de tweede tussenkomende partij tot slot stelt dat "verzoeker, die niet bewijst dat de adviseur-generaal vóór de adjunct-adviseur-generaal is aangesteld, geen grond heeft om de schorsing van de aanstelling van de adjunct-adviseur-generaal te vorderen, een opdracht waarnaar hij had kunnen solliciteren, maar waarnaar hij bewust niet heeft gesolliciteerd";

Overwegende dat de tweede tussenkomende partij een veronderstelling maakt; dat de beide bestreden koninklijke besluiten dezelfde dag zijn ondertekend en dat niet kan worden nagegaan in welke volgorde ze ondertekend zijn; dat in dit stadium van de procedure en onverminderd hetgeen op dit punt over het beroep tot nietigverklaring zal worden beslist, moet worden geconstateerd dat de schorsing van de tenuitvoerlegging van de beslissing waarbij de tweede tussenkomende partij als adjunct-adviseur-generaal wordt aangesteld geen enkel voordeel zou opleveren voor verzoeker, die geen kandidaat was voor die aanstelling en die geen enkel nadeel aanvoert dat alleen met die aanstelling verband houdt; dat verzoeker geen belang heeft bij zijn vordering voorzover ze gericht is tegen de aanstelling van Freddy GAZAN als adjunct-adviseur-generaal bij de dienst voor het Strafrechtelijk Beleid;

Overwegende dat luidens artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State de schorsing van de tenuitvoerlegging alleen kan worden bevolen als ernstige middelen worden aangevoerd die de

vernietiging van de aangevochten akte of het aangevochten reglement kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de akte of het reglement een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

Overwegende dat verzoeker, in verband met het gevaar voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel dat uit de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden handeling zou voortvloeien, uiteenzet dat hij drie nadelen ondervindt; dat hij ten eerste stelt dat, doordat hij uit het ambt wordt verwijderd dat hij al vijf jaar uitoefent, hem de mogelijkheid wordt ontnomen om die ervaring gedurende de volgende vijf jaar verder uit te diepen; dat hij in dat verband opmerkt dat de houder van dat ambt zijn kennis van de ontwikkelingen op juridisch, administratief, psycho-sociaal en penitentiair gebied constant moet bijspijkeren; dat hij voorts onderstreept dat het gaat om een hernieuwbare opdracht van vijf jaar en dat hij om die reden en wegens de normale duur van een procedure bij de Raad van State, vanwege zijn leeftijd en zijn verwijdering uit het ambt waarschijnlijk niet meer de kans zal krijgen om wederom te worden aangesteld; dat hij tot slot aanvoert dat het feit dat hij uit het ambt is verwijderd, afbreuk doet aan de reputatie die hij in zijn vak geniet; dat dit aspect volgens hem nog wordt versterkt door het feit dat de Minister van Justitie openbaar heeft aangekondigd dat de ambtbekleders zouden worden geëvalueerd voordat de ambten opnieuw werden toegewezen en dat de bewoordingen van de eerste bestreden handeling enige twijfel doen rijzen omtrent zijn bekwaamheid; dat hij uitlegt dat dit nadeel nog wordt verergerd doordat zijn vroegere medewerkster in zijn plaats is aangesteld;

Overwegende dat de vordering tot schorsing ratione temporis ontvankelijk is; dat het bestaan van

een gevaar voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel, in geval van een vordering die niet onder aanvoering van uiterst dringende noodzakelijkheid is ingesteld, niet noodzakelijk kan worden gemeten aan de snelheid waarmee de vordering is ingesteld;

Overwegende dat niet vaststaat dat de eerste twee aspecten van het beschreven nadeel ernstig en moeilijk te herstellen zijn; dat verzoeker in zijn huidige ambt zijn kennis van het strafrechtelijk beleid immers kan blijven bijspijkeren; dat zijn leeftijd voor hem geen belemmering vormt om nogmaals naar het ambt te solliciteren; dat de bewoordingen van de eerste bestreden handeling, in tegenstelling tot hetgeen verzoeker beweert, in het geheel niet denigrerend zijn voor hem; dat het subjectieve gevoel van vernedering dat verzoeker kan ervaren doordat zijn opdracht niet is verlengd en doordat gekozen is voor de vrouw die aan zijn zijde het ambt van adjunct-adviseur-generaal heeft uitgeoefend, een moreel nadeel kan zijn, maar dat verzoeker voor het overige een loopbaan voortzet waardoor hij geenszins in een lagere positie terecht komt en dat het nadeel, in de gegeven omstandigheden, niet dermate ernstig is dat het niet door een eventueel vernietigingsarrest kan worden hersteld;

Overwegende dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden die vervuld moeten zijn opdat de Raad van State de schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden handeling kan bevelen; dat de vordering tot schorsing niet kan worden ingewilligd,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De verzoeken tot tussenkomst in de schorsingsprocedure, ingediend door Diane REYNDERS en Freddy GAZAN, worden ingewilligd.

Artikel 2.

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

Artikel 3.

De beslissing over de kosten wordt in beraad gehouden.

Aldus uitgesproken te Brussel, op 29 juni tweeduizend en één, in openbare terechtzitting van de Ve kamer van de Raad van State, samengesteld uit :

de HH.	R. ANDERSEN,	voorzitter van de Raad van State,
	L. HELLIN,	staatsraad,
Mevr.	S. GEHLEN,	staatsraad,
Mevr.	D. LANGBEEN,	hoofdgriffier.

De Hoofdgriffier,

De Voorzitter,

D. LANGBEEN.

R. ANDERSEN.